RED
聖闘士星矢
セイントセイヤ
EPISODE:G
アサシン
1
原作／車田正美
MASAMI KURUMADA
漫画／岡田芽武
MEGUMU OKADA

人気コミック最前線!

いちご

Champion RED Special Issue Ichigo

チャンピオンREDいちご

月刊チャンピオンRED 5月15日号増刊
平成26年4月5日発行・発売第13巻第8号
平成15年5月23日第3種郵便物認可

2014 VOL. 43 定価820円

UNA NUEVA LEYENDA GALACTICA INICIA EN LA RED ICHIGO !!

永久保存版!

付録1
超美麗イラストブック
[いちごポスター BEST COLLECTION]

付録2 駒都えーじ &まりお金田
描きおろしBIGポスター!

新連載!

巻頭カラー!!

EPISODIO G

SAINTSEIYA-ASSASSIN

MEGUMU OKADA x MASAMI KURUMADA

待望の新連載!!
聖闘士星矢 EPISODE.G アサシン
¿USTED QUIERE QUE YO ASUMA TODA LA RESPONSA-BILIDAD?
SHINJUKU, TOKIO
CERCA A LOS EDIFICIOS GUBERNAMENTALES
HOTEL VALLETTA
NO PUEDO ACEPTAR ESO. SIN DUDA YO SERÍA EL ÚNICO EN SER ACUSADO POR EL FISCAL.
¡ESPERE JEFE!
舞臺是日本！
黃金聖鬥士們的
絢爛的激鬥錄，再次啟動!!
CONFIESE TODO AL FISCAL
7:21PM
¿AH? ¿ME PUEDE REPETIR?
¡ADMITA TODO EL DINERO QUE USTED RECIBIÓ!
NO ES LO QUE HABÍAMOS ACORDADO.

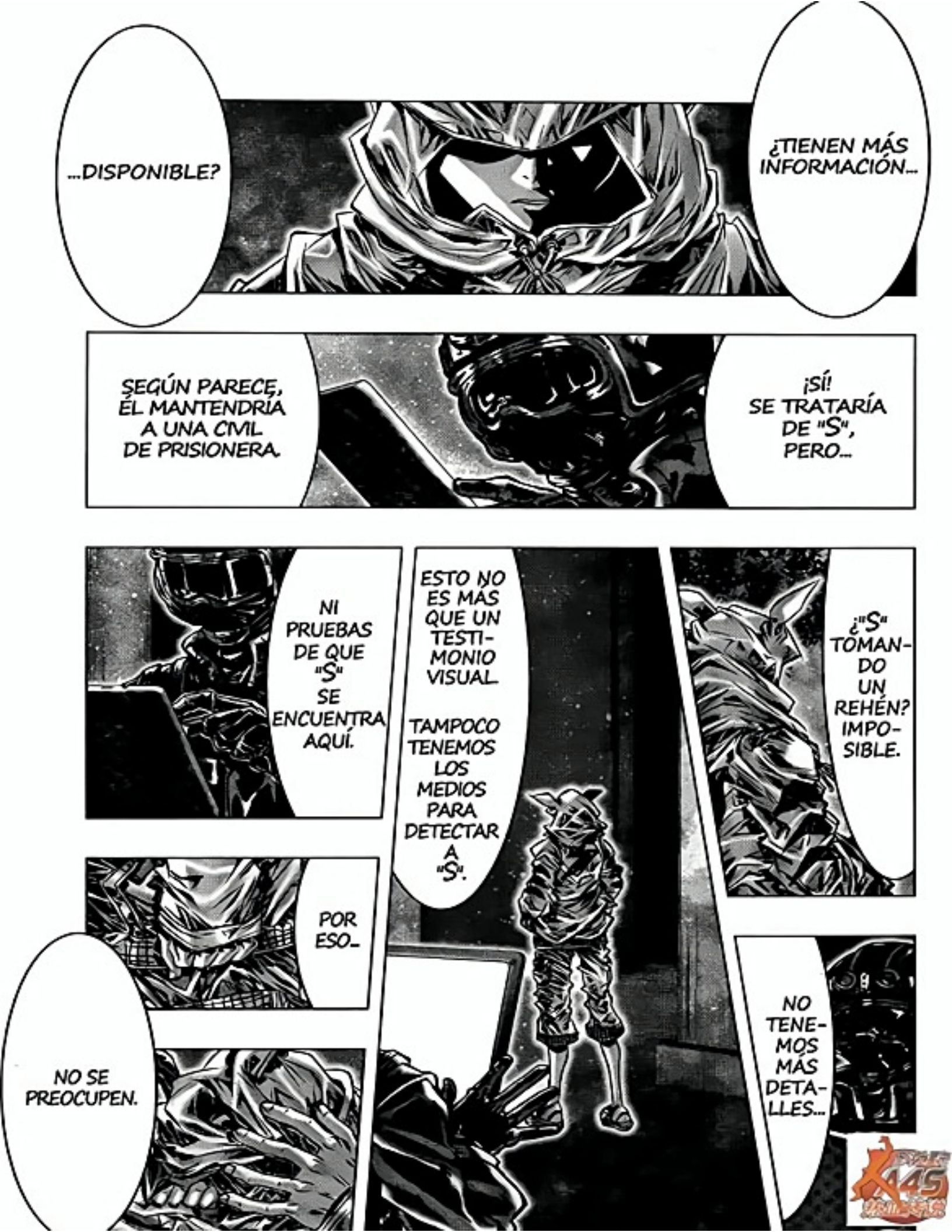
前所未有的威脅向極東之島迫近!
然而這樣的時候有他們在此!!
閃耀著金色光輝、愛與和平的戰士們!!!
"SUICÍDATE"?
!?
AGHH
!?
AH!
NO ME DAS ALTERNA-TIVA.
ME ENCAR-GARÉ...
DE QUE TODO SE REDUZCA A CENIZAS.
A4S
40th
車田正美
熱血画道
40周年
聖闘士星矢
EPISODE.G
アサシン
CAPÍTULO 1: EL ASESINO DE ASESINOS
[原作] 車田正美 [漫画] 岡田芽武
A4S

CRUCE FRENTE AL HOTEL VALLETTA
¿QUÉ?
¿UNA EXPLOSIÓN?
!?
¡AH!

ALGO AHÍ!
キョロッ!!
¡HAY ...
ME VIO
¡AH!
MI CABE-ZA ...

COFFEE
SINO, TAMBIÉN A LOS MIEMBROS DE INSTITUCIONES PÚBLICAS TALES COMO POLICIAS Y BOMBEROS.
NO SOLO HEMOS EVACUADO A LOS CIVILES...
AL FINAL TODOS FUERON EVACUADOS SIN DISTINCIÓN.
ESTACIÓN DE SHINJUKU
CERCA A LA SALIDA ESTE
NO QUEDA NADIE EN UN RADIO DE 10 KILÓMETROS Y LAS FUERZAS ANTIMOTINES Y EL SIT HAN SIDO DESPLEGADAS A FIN DE QUE NADIE ENTRE EN ESTA ZONA.
9:52PM
SI TIENE ALGUNA PREGUNTA ADICIONAL
QUISIÉ-RAMOS SABER...

APAGUEN TODAS LAS CAMARAS DE SEGURIDAD.
ESTAMOS LIMITADOS DE TIEMPO.
ESTA CIUDAD... NO PUEDE QUEDAR TEMPORAL-MENTE INHABITADA.
HEMOS EVACUADO A LA POBLACIÓN CON EL PRETEXTO DE UNA FUGA DE GAS PELIGROSO EN EL SITEMA DE ALCANTARILLADO, PERO...
NO PODEMOS DEJAR CERRADAS POR MUCHO TIEMPO LAS PRINCIPALES ZONAS COMERCIALES DE JAPÓN.
ENTON-CES, NO DISPO-NEMOS MÁS QUE...
DE DOS HORAS APROXI-MADA-MENTE?
¿NO ES...
...ASÍ?
VAMOS A TENER QUE DARNOS PRISA.


...DISPONIBLE?
¿TIENEN MÁS INFORMACIÓN...
SEGÚN PARECE, ÉL MANTENDRÍA A UNA CIVIL DE PRISIONERA.
¡SÍ! SE TRATARÍA DE "S", PERO...
NI PRUEBAS DE QUE "S" SE ENCUENTRA AQUÍ.
ESTO NO ES MÁS QUE UN TESTIMONIO VISUAL.
TAMPOCO TENEMOS LOS MEDIOS PARA DETECTAR A "S".
¿"S" TOMANDO UN REHÉN? IMPOSIBLE.
POR ESO-
NO SE PREOCUPEN.
NO TENEMOS MÁS DETALLES...

EN ESTOS MOMENTOS PUEDO SENTIR...
EL COSMOS DE "S" EN LOS ALREDE-DORES.

YO CAPTURARÉ A "S"...
Y LO MATARÉ ANTES DE MEDIANOCHE...

PERO...
"S" ESTÁ CERCA...
TRIN
BAJO LA TIERRA.
TRIN
TRIN
TRIN
UH !?
ESTACIÓN DE SHINJUKU
ESTACIONAMIENTO SALIDA OESTE
EN UN LU-GAR PRO-FUN-DO.

¿UN MENSAJE? ES MAMÁ
PERO... ¿DÓNDE ESTOY?
¿ES EL ESTACIO-NAMIEN-TO...
... SUBTE-RRÁ-NEO?
PERO ¿POR QUÉ AQUÍ?
ESTABA VOLVIENDO DE LA ESCUELA...
AH SÍ, DE AHÍ SIGUIÓ UNA EXPLO-SIÓN.
Y VI ALGO...

ESTA COSA ES LO QUE VI.
¡KYAH!
DESDE HACE 3000 AÑOS!
TU NOMBRE ESTABA INSCRITO EN TU CARNET DE ALUMNO.
ES UN LINDO NOMBRE. DA LA IMPRESIÓN QUE TÚ NACISTE PARA ARDER NIÑA.
SOY AQUEL QUE TIENE EL PODER DE MANIPULAR LAS LLAMAS DESDE HACE 3000 AÑOS.
ESTE PODER HIZO DE MI UN PARIA Y FUI ASESINADO.
PERO INCLUSO SI MI CUERPO MURIÓ, MI ALMA HA SOBREVIVIDO.
MI ALMA RECUERDA AÚN EL PLACER DE VER ARDER A LA GENTE. NO LO PUEDO OLVIDO.
SOBRETODO HACER ARDER MUJERES Y NIÑOS ES LO MÁS EXCITANTE.
VOY A HACER QUE TE QUEMES LENTAMENTE.

¿ME VISTE? ¡YO AQUEL QUE EXISTE...
YOSHI-NO HINO.

¡AGHH!!!

NO ERES SOLO UN ASESINO PROFESIONAL, SINO TAMBIÉN UN ASESINO PERVERSO QUE ACTÚA POR IMPULSO.

!!

¿LAS LLAMAS HAN SIDO -

CORTADAS?

¿QUIÉN ERES?

TE DA PLACER QUEMAR LAS COSAS. Y ESO NO ES TODO...

AMAS TAMBIÉN QUEMAR A LA GENTE POR ENCARGO.

A4S

LA MUERTE DEL SECRETARIO PRIVADO DE LA FAMILIA SEIJI? ÉL FUE ENVUELTO POR EL FUEGO HACE POCO.
POR EJEMPLO, EN LA BÚSQUEDA DE ESE PLACER ¿NO HABRÍAS CAUSADO...
!?
DE ACUERDO AL ENCARGO. Y TU CLIENTE ES...
SUPONGO QUE REDUJISTE TODAS LAS PRUEBAS A CENIZAS -
ESTA-BA LIGADO A UN ESCÁN-DALO POLITICO DE DINERO MAL HABIDO.
¿NADA TE VIENE A LA MENTE?
PARECES UN HUMANO PERO...
PROBA-BLEMENTE ESE HOMBRE QUE SE BENEFICIÓ DE ESE DINERO.
DIGAMOS QUE TIENES LA CABEZA VACIA A PESAR DE TENER 3000 AÑOS DE EXISTEN-CIA.
NO CREO QUE SEAS UN HUMANO NORMAL. ¿QUIÉN ERES TÚ ENTONCES? ¡RESPONDE!

¿CÓMO?
¿ACASO NO RECIBES COMPENSACIÓN ALGUNA POR TU TRABAJO?
YO NO TENGO CLIENTES.
EVIDEN-TEMEN-TE NO.
ESE TIPO DE COSAS NO ME INTERE-SAN.
YO SOY UN HOMBRE QUE ASESINA A LOS ASESINOS.
¿UNA PERSONA QUE MATA ASESINOS? ¿CÓMO?
AÚN SI TE EXPLICO LA RAZÓN, NO CREO QUE ENTIENDAS.

PERO HAY UNA DIFERENCIA ENTRE NOSOTROS.
SOY UN ASESINO, IGUAL, QUE TÚ.

DEBES SABER QUE ESTE ES UN ORÁCULO.
!?
¿SABES CUÁNTAS PERSONAS HAN PERDIDO LA VIDA A CAUSA DEL INCENDIO QUE PROVOCASTE POR MATAR A UNA PERSONA?
HAN SIDO 8 MUERTOS POR EL FUEGO Y 15 HERIDOS GRAVES. TODAS ESAS PERSONAS SUFREN A CAUSA DE SUS QUEMADURAS Y LUCHAN POR SUS VIDAS.
¿HAS PENSADO ALGUNA VEZ EN ESE DOLOR?
ORIGINAL-MENTE, ALGUNA VEZ DEBISTE HABER SIDO UN HUMANO TAMBIEN.

¿LOS DIOSES?
A4S
HAS OLVIDADO LO QUE ES EL DOLOR HUMANO Y HAS TOMADO NUMEROSAS VIDAS.
CRIMEN Y...
CASTIGO...
YOSHINO HINO.
ESTA MOMIA SOLO TE HIZO PERDER EL CONOCI-MIENTO Y TE RAPTÓ.
NO TIENES NADA QUE TEMER.
COCTEAU
DIME ORÁCULO ¿CUÁL ES EL VEREDICTO DIVINO?
ESTO SE SUMA AL TOTAL DE SUS CRÍMENES.
PERO DE TODOS MODOS...
LOS DIOSES HAN DECIDIDO QUE TE CASTIGUE POR ESTOS CRIMENES.

DE LA ESPADA QUE RESIDE EN SUS CORAZONES.
A4S熱血燃焰
圖源：茄子三井
翻譯：幽藍
校對：Rei StxS
調圖：妙妙 Sein
連頁：橘子 呵呵
組字：久久 易
監製：Sein

VOY A SER LA ENCAR-NACIÓN...
¡KYU PA BLE!
CULPABLE
COMPRENDIDO
TAMBIÉN DE AQUELLOS QUE MURIERON QUEMADOS SIN SABER LA RAZÓN.
OIGO EL LAMENTO SILENCIOSO DE TUS VÍCTIMAS.
VOY A DARTE TU SENTENCIA.
Y DE AQUELLOS QUE ESTÁN AÚN SUFRIENDO POR SUS HERIDAS EN UN HOSPITAL.

COMENZÓ A ARDER SIN RAZÓN.
AH!
POSEO LA CAPACIDAD DE DESENCADENAR UNA COMBUSTIÓN ESPONTÁNEA.
Y LLEGO SE QUEMAN POR COMPLETO
MIS OBJETIVOS SE ENCIENDEN AÚN SIN QUE HAYA UNA CHISPA PARA ENCENDER EL FUEGO.
¡NO HAY NADIE QUE PUEDA ESCAPAR!
SOLO ES CUESTIÓN DE INSTANTES PARA QUE QUEDEN REDUCIDOS A CENIZAS.
Combustión

人
Espontánea
Humana
体
DICES QUE TE CONVERTIRÁS EN UNA ESPADA? ¿AÚN CON TUS PUÑOS DESNUDOS?

LA TEMPERATURA DE MIS LLAMAS SOBREPASAN LOS 1000 GRADOS.
SI VAS A LLORAR
TONTA
AL MENOS ESPERA HASTA QUE MI COMPAÑERO SEA MUERTO POR EL FUEGO.
¿POR QUÉ LLORAS?
TONTA
¿AH?
¡TODO SE VA -
A QUEMAR!
ESTO ES UNA INTENSIDAD COMPARABLE AL MAGMA.
ES POR ESO QUE NADIE PUEDE ESCAPAR.

INDESTRUCTIBLE
SU ESPADA SE VOLVERÁ INDESTRUCTIBLE.
ABRE BIEN LOS OJOS. CUALQUIERA QUE SEA EL PODER DE LOS ATAQUES DIRIGIDOS CONTRA ÉL...
¿AH? EL BÚHO HABLA.
INDESTRUCTIBLE?
¿SU ESPADA ES...
NO SOLO EL MAGMA ES LO QUE ARDE EN ESTE LUGAR.
MI AMIGO TAMBIÉN ESTÁ ARDIENDO...
EN EFECTO. ES MÁS...
A UN NIVEL... MUCHO MÁS QUE EL ARDIENTE MAGMA.

三兄弟

山羊座
CAPRICORNIO

¿NO MURIÓ POR LAS LLAMAS?
EXISTEN NUMEROSOS METALES QUE NO SE FUNDEN CON EL MAGMA TALES COMO EL TITANIO, PLATINO, MOLIBDENO, TUNGSTENO...
PERO LA ARMA-DURA QUE LLEVO...
ESTÁ CONSTI-TUIDA POR UN MATERIAL TOTAL-MENTE DIFE-RENTE.
¿UNA ARMADURA DORADA?
Y ESTA ARMA-DURA -
NO FUE CREADA POR LA MANO DEL HOMBRE.

UN ROPAJE SAGRADO.

ES UN DON DE ORIGEN DIVINO.

¿CÓMO?

¿QUÉ ES ESTA FUERZA?

UNA PODEROSA E INMENSA VOLUNTAD GUERRERA.

NUNCA HE VISTO UN ESPÍRITU BRILLAR TAN INTENSAMENTE.

¡UN CLOTH!

ENTONCES TÚ ERES...

PERO ENTONCES ESTA ARMADURA SERÍA...

¿ESTO ES

COSMOS?

SHURA,
SANTO
DE ORO
DE
CAPRICORNIO

UN SANTO, UNO DE LOS GUERREROS REUNIDOS ALREDEDOR DE LA DIOSA DE LA GUERRA ATENA CON EL FIN DE PROTEGER LA TIERRA.
CADA UNO DE NOSOTROS POSEE UNA CLOTH CORRESPONDIENTE A UNA CONSTELACIÓN PROTECTORA QUE VESTIMOS PARA IR A LA BATALLA.
YO SOY...
UN SANTO

¿PERO ESO NO ES MÁS QUE UNA SIMPLE LEYENDA? UNA HISTORIA VAGA
¿UN SANTO? ¿UN GUERRERO DE LA JUSTICIA?
¿USTEDES EXISTEN REAL-MENTE?
AÚN A 1000 GRADOS NO LO HE PODIDO HACER ARDER...
EL POSEE UNA CLOTH... UN ROPAJE DIVINO.
SOY LA PEOR DE LAS PESA-DILLAS.
LAS PERSONAS DE CORAZÓN JUSTO NO NECESITAN SABER DE MI EXISTENCIA.
PERO PARA AQUELLOS SERES COMO TÚ QUE JUEGAN CON LA VIDA HUMANA...

Y SE DICE QUE LOS SANTOS DE ORO SON LA ÉLITE DE LA ORDEN.
PUEDEN CORTAR LOS CIELOS CON SUS PUÑOS...
SEGÚN LA LEYENDA LOS SANTOS ...
¿ESTOY CONDENADO A LA DERROTA?
!?
TENGO QUE DISTRAERLO.
CUANDO SE DISTRAIGA.
PRENDERÉ FUEGO A LA CHICA Y APROVECHARÉ...
Y RASGAR LA TIERRA CON SUS PIES.

¡LO HA BLOQUEADO!!
!!?
TU PODER NO ES LA COMBUSTIÓN HUMANA ESPONTÁNEA.
TE CONTENTAS SOLO CON CREAR UNA BOLA DE FUEGO QUE ENVÍAS RÁPIDAMENTE A TU OBJETIVO, NADA MÁS.
¿CÓMO PUDISTE SABERLO? MIS BOLAS DE FUEGO SOBREPASAN LA VELOCIDAD DEL SONIDO.
¿CÓMO HAS PODIDO PONERTE DELANTE DE LA CHICA TAN RÁPIDO?

LA VELOCIDAD MÁXIMA DE LOS SANTOS ES...
PUEDO SABER LA TOTALIDAD DE TUS MOVI-MIENTOS.
ADEMÁS LA MISMA TÉCNICA NO FUNCIONA DOS VECES CONTRA UN SANTO.
RE-TRO-CEDE
S... SÍ
LA VELOCIDAD DE LA LUZ
OHHH!!!
UGHH!
NO PUEDES ESCAPAR
TE LO HE DICHO...
YO SOY...

抜刀
CALIBUR

聖
EX
剣
UNA ESPADA QUE CORTA A LOS PECA-DORES

¿ÉL ME HA CORTADO..
CON EL FILO DE SU MANO?
QUIERO PAGAR EL COSTO DE REPARACIÓN DE LOS COCHES, PERO ¿CÓMO?
PROBABLEMENTE
PROBABLEMENTE SE BENEFICIEN DE LA GRACIA DE ATENA.
EH...
UH...!
GR...
GRACIAS POR VENIR A SALVARME.
NO ES NADA.

LAMENTO QUE VAYAS A GUARDAR RECUERDOS TAN ATERRADORES.
LA-MEN-TA-BLE
ES LAMEN-TABLE
ADEMÁS LLEGUÉ TARDE.
EH... ¿TÚ ERES....
N-NO, NO TE PREOCUPES...
YO SOY...
UN SANTO.
UN ALIADO DE LA JUSTICIA, PERO TAMBIÉN...
UN ASESINO?
PERO NO TIENES QUE PREO-CUPARTE, NO HAY RAZÓN PARA ESO. OLVÍDALO.
HAY EN ESTE MUNDO...

Supongo que tengo que preguntar...
¿por qué razón te rebelaste?
——...
Dejemos el griego ¿quieres?...
EN JAPONÉS SI TE PARECE.
En inglés, ¿entonces?
DE ACUERDO PERO YO...
NO SOY MUY BUENO PARA EL JAPONÉS.
SIGUES ESO DE QUE EN ROMA DEBES COMPORTARTE COMO LOS ROMANOS
QUIERO HABITUARME A ESTA LENGUA.

...cosas que son mejor no saber.
¿No es así "S"?

¿VINISTE A JAPÓN CON LA INTENCIÓN DE PERMANECER AQUÍ?
DIME SIN RODEOS...
EN EFECTO.
.....
A4S
EL AGUA NO SALE DE LOS SISTEMAS DE EXTINCIÓN AUTOMÁTICOS.
Y AÚN ASI ¿NO QUIERES DEJAR IR A ESTA NIÑA?
!?
DEBEN HABERSE APAGADO INTENCIONALMENTE CON EL INCENDIO.
¿TIENES LA INTENCIÓN...?
HACE UN CALOR INCREÍBLE AQUÍ Y EL HUMO ES DENSO.

...DE MATARLA PORQUE ELLA TE VIO ASESINAR A ESE MONS-TRUO?

ELLA SE ENCONTRABA IMPLICADA EN TODO ESTO POR MERA COINCIDENCIA, ES TODO.
¡NO!

PUES, YO IGUALMENTE ¿TE PUEDO HACER UNA PREGUNTA?
OH.
PERO ESTOY SEGURO...
DALE...
QUE ELLA SABRÁ GUARDAR SILENCIO.
LA RAZÓN POR LA CUAL TE ENCUENTRAS EN JAPÓN...

¿Y ES TU VOLUNTAD?
NO...
SON ÓRDENES DEL PATRIARCA. YO FUI ELEGIDO PARA ESTA MISIÓN, ES TODO.
¿POR QUÉ DESAPARECISTE SIN QUE EL PATRIARCA TE HAYA DADO ALGUNA ORDEN PARA ELLO?
SABES QUE ESO ES PENA DE MUERTE ¿NO?
....
YO MISMO
ES PORQUE EL ASESINO ENVIADO POR EL SANTUARIO PARA MATARME ES
...

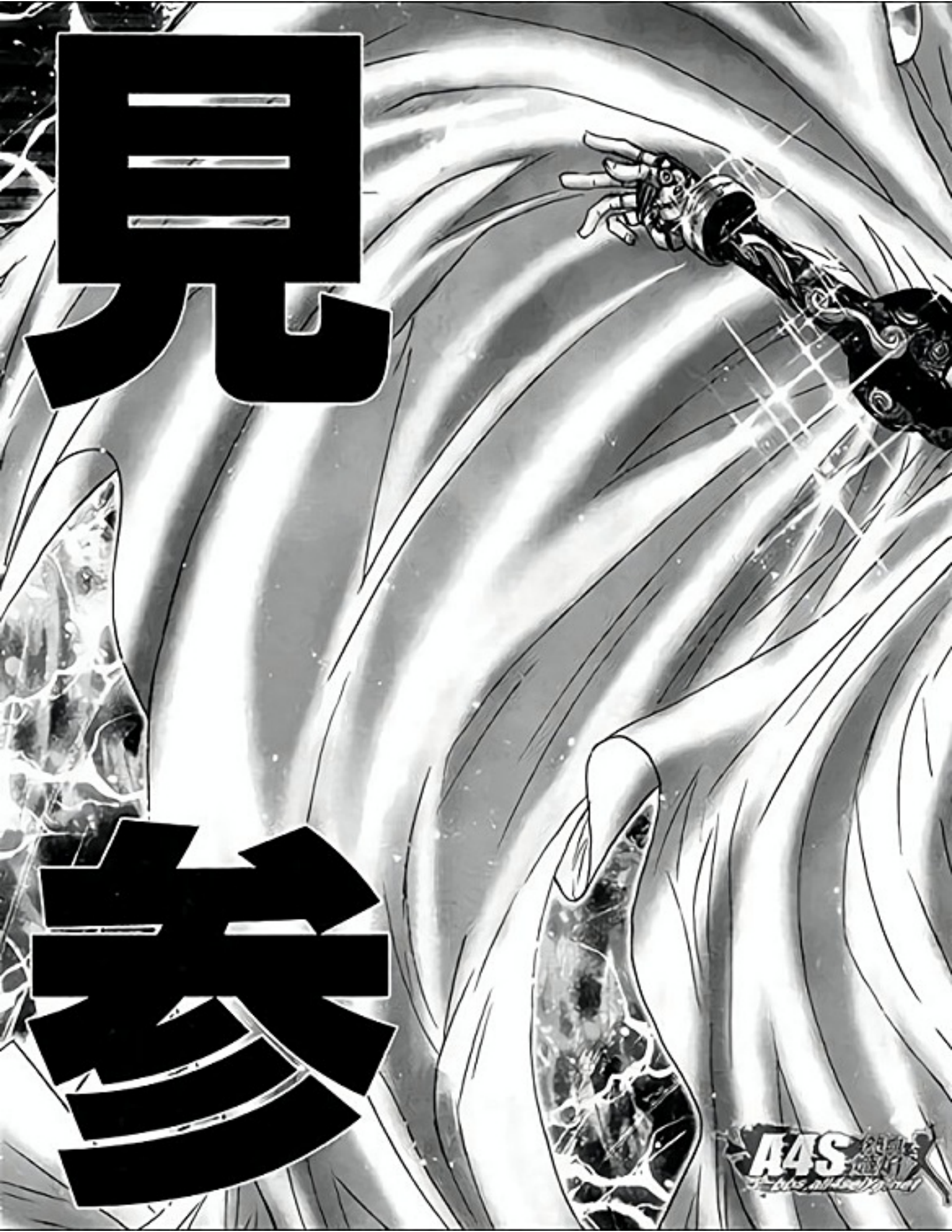
UNA VOLUNTAD SAGRADA.
NO TENGO EXPLICACIÓN PARA SALIR EN MI DEFENSA. SOLO TE DIRÉ QUE ESTOY SIENDO GUIADO POR...
¿POR UNA VOLUNTAD SAGRADA?
PERO AHORA Y EN LO SUCESIVO YO ESTARÉ ....
AL LADO DE UNA VOLUNTAD FIRME Y RESUELTA
....
¿ENTONCES NO ES POR TU PROPIA VOLUN-TAD?
ASÍ ES...
MIS ACTOS SON ...

DICTADOS POR LA VOLUNTAD DE LA DIOSA DE LA GUERRA.
NO HAY DUDA.
¿SEGURO QUE NO ESTÁS EN UN ERROR?
NO LO CREO...
ES EL ORÁCULO DE ATENA.
SIN EMBARGO ...
¿ESTE BÚHO TE TRANSMITE PALABRAS DIVINAS ENTON-CES?

TE OPONES A HACER ...
LA VOLUNTAD DEL SANTUARIO.
... YOSHINO HINO.
LO LAMEN-TO...
S-SÍ ¿?
PERO ¿PODRÍAS RETROCEDER?

TÚ TAMBIÉN FUISTE ELEGIDO POR EL PASADO...
PARA SER UN ASESINO.
MATASTE A MI HERMANO MAYOR ...
ESO ES ALGO ...
QUE GUARDO EN MI ALMA CADA DÍA QUE PASA.
MUY BIEN.
EN ESE CASO ...
NO OLVIDARÉ NUNCA JAMAS...

ESTE DÍA...
ESTE DÍA EN EL QUE YO TE MATARÉ.
SE UNIE-RON.
¿SUS CABE-LLOS BRI-LLAN?
COMO UNA MELENA DE ORO.


三兄弟

獅
LEO
座

AQUÍ MISMO...

BASTA
DE
DISCUSIONES
SHURA
AIORIA

VAMOS A MATARNOS
DORADO VS DORADO COMIENZA UNA BATALLA EXTREMA

VAMOS
CONTINUARÁ...

聖闘士星矢 EPISODE.G アサシン

KABIKUCHÔ

LA HORA...
MI REY ...
DE REUNIR-NOS...
LLEGÓ
キキキキ

話題沸騰の
ネオ銀河神話!
衝撃の第2話!!
「剣」所引導的修羅之路……。
與黃金聖鬥士山羊座修羅
將上演怎樣的命運交織?
MI
AMIGO...
聖闘士星矢
EPISODE.G
アサシン
第2話★背叛的魔劍
APÍTULO 2: LA ESPADA
ALDITA DE LA TRAICIÓN
正美 漫畫 岡田芽武

SALIDA OESTE ESTACIÓN SHINJUKU
ESTACIONAMIENTO SUBTERRÁNEO

¿RELÁM-
PAGOS
BAJO LA
TIERRA?
SON...
..RAYOS

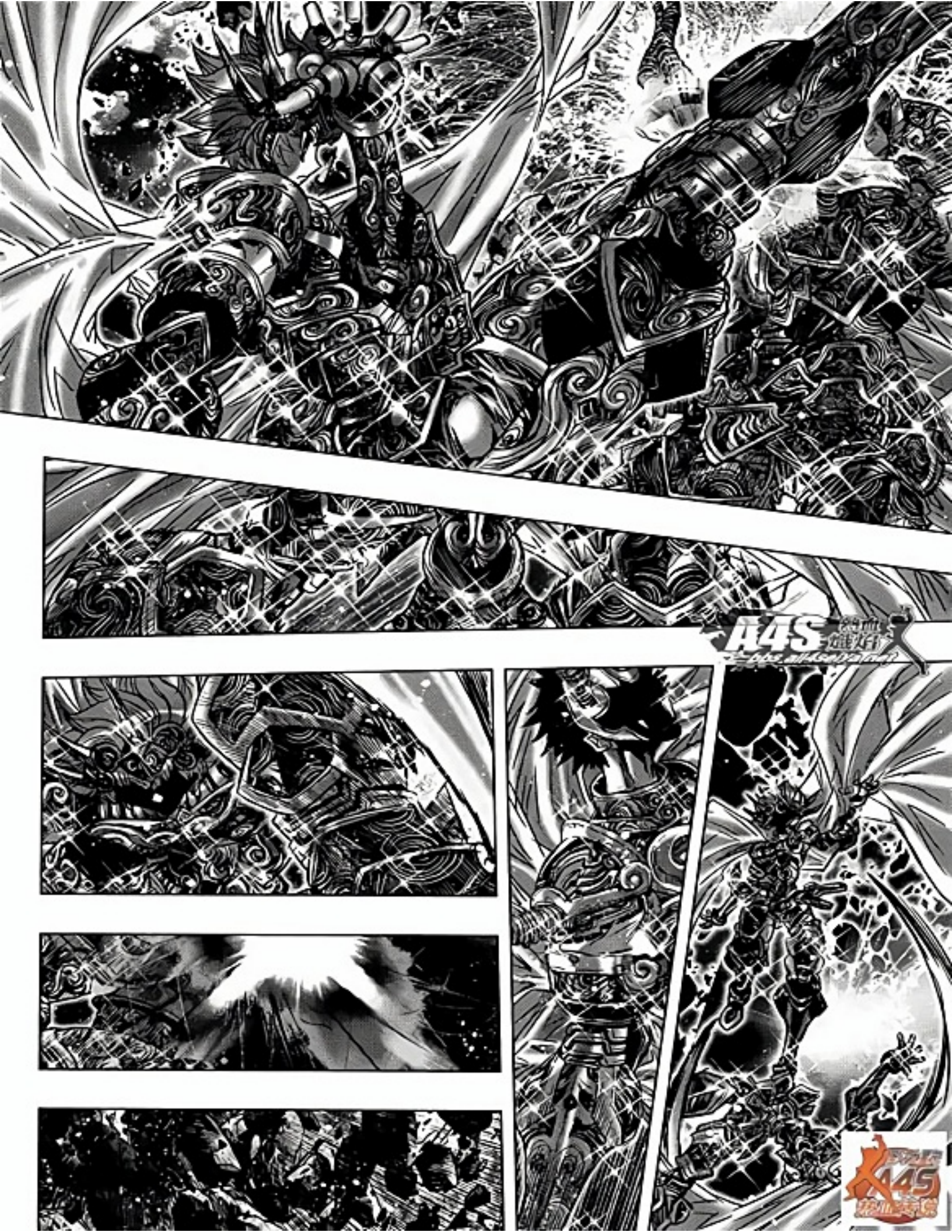
雷撃
Bolt

雷光

Lightning

抜
calibur
ン!!

聖剣
Ex



超絶飛翔
Jumping Stone
オォォォォォッ

A4S

LLEGAMOS HASTA AQUÍ...

ERA DE ESPERAR...

¿NO HAY ALTERNATIVA?

¿NO DETENDRÁS ESTE COMBATE?

¡NO!

EN ESE CASO... DEBEMOS CONTINUAR ...

EX

calibur

雷光放電
Lightning Plasma

戰爭
UNA GUERRA

ESTA ESPADA SAGRADA NO SE ROMPERÁ

千
日
DE MIL DÍAS

ESTOS COLMILLOS DORADOS NO SE QUEBRARÁN

!?
ESPE-
REN
!!
¡ESPE-
REN!

聖
雷
光
剣
EX
Lightning

...
¡SOY EL ORÁCULO DE ATENA!
POR SU-PUESTO ...
SU-PUES-TO
DEBES TENER UNA BUENA RAZÓN PARA DETENER-NOS.
¿HAY ALGÚN OBJETIVO A DERRO-TAR? ...
CUÁL ES?

AIORIA HAS HECHO CERRAR EL BARRIO DE SHINJUKU, SI NO ME EQUI-VOCO.
¿HASTA QUÉ HORA TENÍAS PLANEADO MATARME?
HASTA MEDIANOCHE
EL BARRIO ESTARÁ BLOQUEA-DO HASTA ESA HORA.
¿CUÁNTO NOS QUEDA DE TIEMPO?
NO
NO
!?
UNA ESPADA SAGRADA
.....
HINO YOSHINO
¿SÍ?

¿AIORIA, ACEP-TARÍAS...
EH... ESTE
DIME ¿QUÉ HORA ES?
...DARME UN POCO MÁS DE TIEMPO?
.....
YO ESTOY SIENDO GUIADO POR EL ORÁ-CULO, POR ESO ...
PRO-TEGER AL ORÁCU-LO.
DEBO...
¡SON LAS 10 Y 18 MINUTOS!

TE PROMETO VOLVER FRENTE A TI.
UNA VEZ CUMPLA MI MISIÓN...
¿LO JURAS?
NO...
NO ES SUFI-CIENTE.
JÚRALO EN NOMBRE DE UNA PERSONA MÁS...
LO JURA...
QUIEN SE ESTÁ ARRIES-GANDO EN NOMBRE DE LA DIOSA ATENA...
YO
SHURA, SANTO DE ORO DE CAPRI-CORNIO ...

EN NOMBRE DE TU HERMANO MAYOR, AIOROS, SANTO DE ORO DE SAGITARIO.
MI HERMANO MAYOR...
LO JURO.
JÚRALO EN SU NOMBRE.

A4S
...
TE LO AGRA-DEZCO.

TE PROMETO_
ESTÁ BIEN.
_QUE VOLVERÉ.

ESO
ESO MISMO
UNA ESPADA SAGRADA.
COM-PRENDO.
COCTEAU
SI ALGO ME ES PERMITIDO...
SIENTO UN COSMOS QUE NO HABÍA SENTIDO ANTES. ¿ACASO ES?
COCTEAU...

SÍ
SOY EL ORÁCULO DE ATENA.
EL ORÁCULO ES VERDA-DERO Y ES POR ESO QUE...
EN-TON-CES...
SE-CRE-TO
DEBE QUEDAR EN ABSO-LUTO SECRETO.
YA VEO...
PERO SI NO HABLO SERÉ CONSIDE-RADO UN REBELDE.
...ME GUSTARÍA PODER DECIRLE LA VERDAD A AIORIA Y SOLO A ÉL...
¿ES POSIBLE?

ADEMÁS...
YA FUI VISTO.
NO QUEDA MÁS OPCIÓN.
NO QUE DA

VETE.

YO NO ESCUCHÉ NADA...

...
AIORIA...

YO...

POR CASUA- LIDAD.
SOLO TE VI...

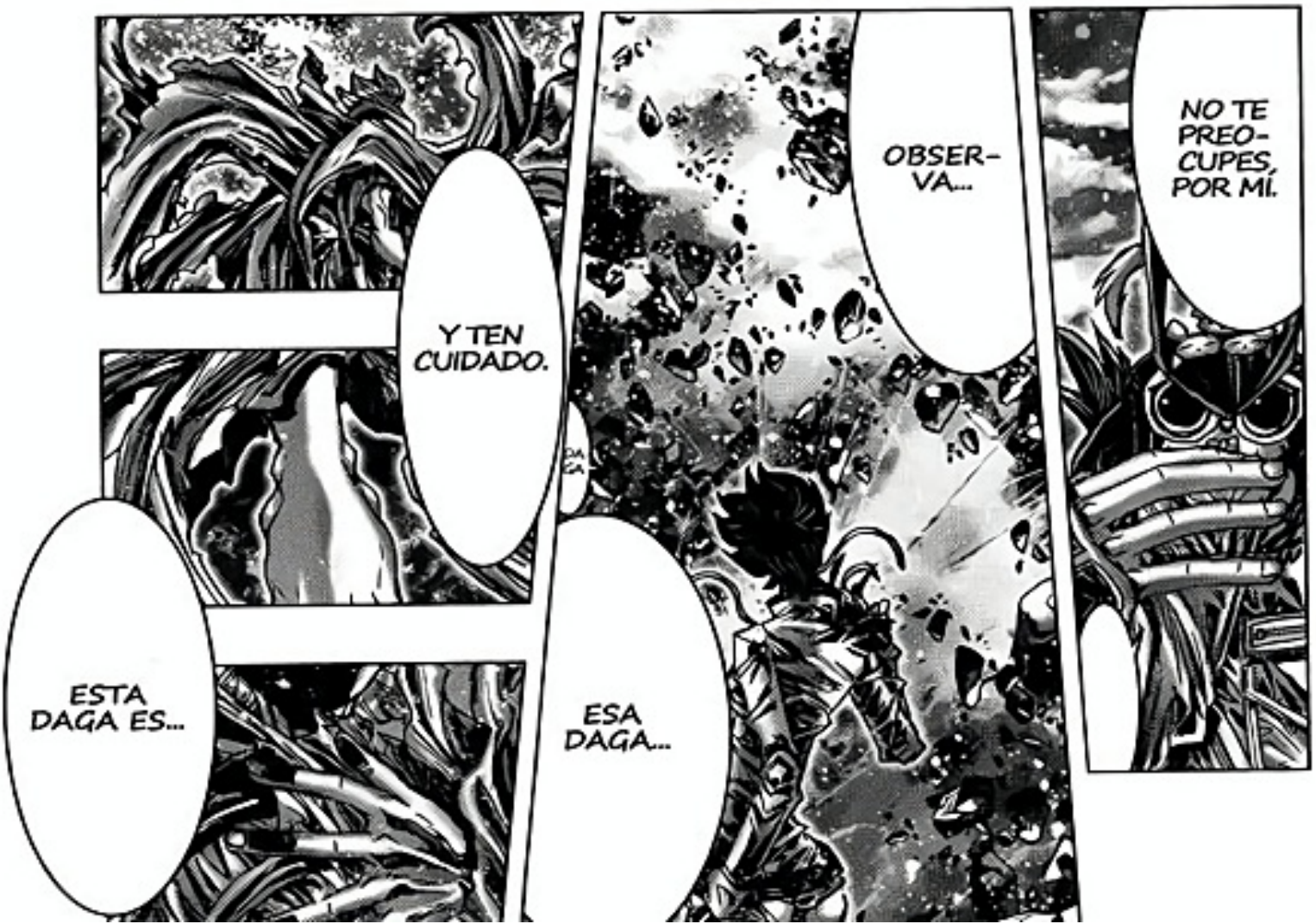
DESAPA-
RECIÓ.
DE...
NO...
¿CÓ-
MO?
SOLO
SE FUE
CO-
RRIEN-
DO.
SOMOS UN
POCO DIFE-
RENTES.
NUESTRA
VELOCIDAD
ES...
ME
ADELAN-
TARÉ

LA VELOCIDAD DE LA LUZ.
¿LA VELOCIDAD DE LA LUZ?
¿LA LUZ?
¿CUI... DARME?
EN FIN, POR AHORA...
NOSOTROS TENEMOS LA MISIÓN...
VOY A CUIDARTE, HINO YOSHINO.
DE PROTE- GER A LOS DEMÁS.

KABIKUCHÔ
ESTE COSMOS VIENE DE AQUÍ, PERO...
...TAL ES EL DEBER DE UN SANTO
NO SE TRATA DE UN SANTO...
NO
POR SU-PUESTO QUE NO...
SE TRATA DE TU ENEMIGO.

DE UN SER MITOLÓGICO.
SE TRATA...
MITO-LÓGI-CO

EL CALOR ES AÚN MÁS INTENSO QUE ANTES. ¿ESTARÁS BIEN COCTEAU?
LOS GASES DE LA EXPLOSIÓN...


Y TEN CUIDADO.
OBSER-VA...
NO TE PREO-CUPES, POR MÍ.
ESTA DAGA ES...
ESA DAGA...

Y POR QUÉ ME CONSI-DERAS COMO "TU REY"?
YO NO TE CONOZ-CO.
MI REY.
¿ME HAS OLVIDADO?
MI REY...
¿?
TU CABA-LLERO NÚMERO UNO.
YO, AQUÉL QUE TE TRAI-CIONÓ.
TÚ NO PUEDES HABER OLVIDADO EL NOMBRE DE MI ESPADA.
AQUEL QUE OSTENTA LA ESPADA SAGRADA EXCALIBUR.
TÚ, EL REY DE REYES.

FINAL-
MENTE
TE
ENCUEN-
TRO
¡QUÉ
ALEGRÍA!
¡LA
ESPA-
DA
MAL-
DITA
DE LA
TRAI-
CIÓN!

Y PORTO ESTA ESPADA MALDITA EN MI CUERPO.
PERO, YO NO SOY MÁS UN CABALLERO DE LA MESA REDONDA.
¡ARONDIGHT!
QUE SU ESPADA ES SUPERIOR A TODAS LAS DEMÁS.
SOY UN GUERRERO QUE CREE FIRME-MENTE...
¡UN GLADIA-DOR!
SOY EL PORTADOR DE LA ESPADA MALDITA ARONDIGHT.
YO SOY-

¿ARONDIGHT?
ASÍ ES.
REY ARTU-RO.
TAL ES EL NOMBRE DE MI ESPADA, AQUELLA CON LA QUE DERROTÉ A LOS CABALLEROS DE LA MESA REDONDA.

YA VEO, AHORA COM-PRENDO.
MI ENEMIGO ES...
UNA FIGURA RELEVANTE DE LA MITOLOGÍA.
啟動
Activate
¡PORTADOR DE LA ESPADA MALDITA ARONDIGHT!
EL GLADIADOR LANCELOT
ACTIVACIÓN

魔
Curse
LANCELOT
剣
Sword
DE LA ESPADA MALDITA

ESPADAS SAGRADAS
NUMEROSAS ESPADAS MITOLÓGICAS HAN RECIBIDO EL TÍTULO DE ...
MUCHAS SON "ESPADAS SAGRADAS", PERO LA MÍA ...
SE REVELA COMO AQUELLA QUE ESTÁ POR ENCIMA DE LAS DEMÁS.
¿QUÉ PASARÍA SI YO...
DESEN-VAINO ESTA ESPADA...
Y CRUZO_
CONTRA OTROS ESPADA-CHINES...
SU FILO CONTRA ELLOS?

Y LA OTRA PREVALECERÁ?
¿UNA SE ROMPERÁ...
Y CADA VEZ HABRÁ UNA ESPADA MENOS.
EN EFECTO, MI REY.
!?
SE TRATA DE UNA GUERRA, MI REY...
ESA ÚNICA ESPADA SERÁ ENTONCES ...
UN CONFLICTO QUE DEFINIRÁ LA VERDADERA ESPADA SAGRADA DE LA MITOLOGÍA.
LA VERDA-DERA ESPADA SAGRADA.
LA ESPADAS SE IRAN ROMPIENDO UNA TRAS OTRA, HASTA QUE SOLO QUEDE UNA.

抜
drawn sword
刀
¿QUÉ LE PASA MI REY?
SI TE REHÚSAS A QUE CRUCEMOS NUESTRAS ESPADAS...
ENTONCES LA MUERTE SERÁ TU ÚNICA ELECCIÓN.
!?

URAGI TSURUGI: ¡ESPADA DE LA TRAICIÓN!
「背叛之剣」
LA GUERRA DE ESPADAS SAGRADAS

EL SANTO DE ORO...
SHURA DE CAPRICORNIO
YO SOY UN SANTO DE ATENA

... SOY EL HOMBRE QUE POSEE EXCALIBUR EN SU BRAZO PERO NO SOY TU REY.
ESTA ESPADA DORADA RESPLANDECE...
CON UN BRILLO DIVINO.
DE EXCALIBUR
YA VEO, ESTA ES LA FORMA ACTUAL...
...
YO...

SIN LUGAR A DUDAS...
UNA DECLARACIÓN DE GUERRA.
¡POR LA SUPREMACÍA!
COMO YA TE HABÍA DICHO, ENTONCES CRUCEMOS ESPADAS.
¡POR LA PAZ!
NO
ENTONCES YO PELEARÉ.
SI ESTA BATALLA ES EL DESEO DE ATENA...
☆真正最強的聖劍是哪一柄!?
CONTINUARÁ...
終

全世界熱狂!!
沖擊的銀河神話
激烈的卷中彩頁!!
在新宿歌舞伎町對峙的
山羊座的黃金聖鬥士修羅與
劍鬥士蘭斯洛特!!
聖闘士星矢
EPISODE.G
アサシン
GAIA INMORTAL
A4S
熱血連好

JAJA
JAJA
JAJA
JAJA
JA
JA
同為體內寄宿著「劍」的人
絢爛而又淒絕的死鬥開戰!!
SCANS. ALL4S
TRADUCCIÓN
A4S熱血
聖闘士星矢
セイントセイヤ
原作 車田正美

自神話時代起就綿延不絕的深遠因緣！

カキッ!!

EIYA
Y EDICIÓN. GAIA INMORTAL

燼焰漢化組
三井
StxS
小鵬 妙妙 Sein

EPISODE.G
アサシン
CAPÍTULO 3.
GUERRA DE ESPADAS SAGRADAS
【漫画】岡田芽武

特報!! GAIA INMORTAL
「聖闘士星矢EPISODE.Gアサシン」
最新単行本第1巻が10月20日(月)に発売決定!!
掲載時にはモノクロだったページも
完全オールカラーになるぞ!!
美麗すぎるシュラの勇姿をマストゲットだ!!

JAJA
JAH
GAIA INMORTAL

A4S
¿POR QUÉ...
JAJA
...TE RIES?
¿NO VE NECE-SARIO REIR-SE...
...DE LA REALI-DAD?
GAIA INMORTAL

EL INTER-CAMBIAR MI VIDA CON LA SUYA...
REY, YO...
ESPERÉ IMPACIEN-TEMENTE DENTRO DE LA PERPETUI-DAD DEL TIEMPO...
...LO ESPE-RABA.
A4S
...LO ESPE-RABA.
...LO ESPE-RABA.
メキィ!!
LO ANHELO A USTED.
...A EL DÍA DE CRUZAR ESPADAS CON EL REY.
HOY.
...LO ESPE-RABA...
GAIA INMORTAL

CON SU ESPOSA GINEBRA,
EL AMOR DE LA INFIDE-LIDAD...
Y LOS 12 CABALLEROS DE LA MESA REDONDA....
DESCU-BIERTO POR AGRAVAINE,
POR TODO ESO HOY...
PARA SALVAR A GINEBRA DE SER QUEMADA EN LA HOGUE-RA Y TAMBIÉN ASESINÉ
POR ESTE DÍA...
A LOS OTROS CABA-LLEROS DE LA MESA REDONDA
TUVE QUE MATAR-LOS A TODOS
GAIA INMORTAL

斬撃
ATA
¿LO REPE-LISTE?
LO ES-PE RABA PARA MI MEJOR...
ATAQUE CORTAN-TE...
MI LORD
MI REY

QUE CORTANTE
PARA MATARTE... SOLO POR ESO CONTINUE BUSCÁN-DOLO.
ASÍ ES MI REY, ESA ES...
LA RAZÓN
GAIA INMORTAL

YO
LO SU-PRI-MIRÉ.

RECI-
BIRÉ...
TU PRO-
FUNDO
SENTI-
MIENTO
QUE HA
IDO
DEMA-
SIADO
LEJOS.
TU
DESEO
YO NO
SOY TU
REY...
PERO...

EN LOS TIEMPOS DE LA MITOLO-GÍA...
YO EVITÉ EL COMBATE UNO A UNO CONTRA EL REY.
DONDE ME RECLUÍ CON GINEBRA.
AHORA LO HARÉ EN EL CASTILLO DE ESTAS TIERRAS.
INCLUSO AHORA ME ARRE-PIENTO DE ELLO.
EL CASTILLO "GUARDIÁN DE LA FELICIDAD"
SOLICITO QUE SEA AHÍ DONDE COMBA-TAMOS UNO A UNO.
POR ESO,
GAIA INMORTAL

¿EL CASTILLO DE ESTAS

...TIERRAS?

ESTACIONAMIENTO SUBTERRÁNEO DE LA SALIDA ESTE DE SHINJUKU.

EL COSMOS...

SE MUEVE.

E... ESTE...

DISCULPA... ¿QUÉ DEBO HACER YO?

HINO YOSHINO

GAIA INMORTAL

A4S

SOLO YOSHINO.
LLÁMAME... POR MI NOMBRE,
DIME AIORIA.
A MI TAMBIÉN.
AH
SHH
¿BIEN... VENI-DO?
QUE RAPI-DO
MIRA
DESAPA-RECIÓ..!
VETE... CON... ¿CUIDA-DO?
A-GUAR-DA...
ESPE-RA...

¿NO QUIERES COMER?
SI QUIERO.
¿RAMEN INSTANTÁNEO?
TOMA ESTO.
咔嚓
PERO FALTA AGUA CALIENTE...
咕哧
LO VISTE, ¿CIERTO?
¿EH? ¿A QUÉ TE REFIERES?
噴氣!!
OH...
ERES COMO UN MICROONDAS.
GAIA INMORTAL

AL ASESINO DE LA MOMIA... ESO...
INVISIBLE A OJOS HUMANOS.
¿EH? PERO...
YO SI LO VI, AUNQUE,
ESA COSA
NO PERTE-NECÍA A ESTE MUNDO.
SI LO VISTE...
ENTON-CES TÚ TAMBIÉN YOSHI-NO...
TIENES PODER.
GAIA INMORTAL

¿QUÉ ES ESO?
¿COS-MOS?
EL PODER MÁS FUERTE DE LOS HUMA-NOS.
EN EL INTERIOR DE TODO.
SE EN-CUENTRA EN EL INTERIOR DE LOS CORA-ZONES
E INVEN-CIBLE.
MÁS FUERTE
EL PO-DER
COSMOS
GAIA INMORTAL

EL PODER INVEN-CIBLE...
QUE SE ENCUENTRA DENTRO DE LOS CORA-ZONES.
ESTO ESTÁ DELI-CIOSO.
¡QUE BUENO! PERO, ¿EN DÓNDE LOS CONSEGUISTE?
LOS TOMÉ... DE UNA TIENDA.
¡OYE NO! ¡NO PUEDES ANDAR ROBAN-DO COSAS!
LES DEJÉ DINERO.
AH... ENTON-CES ESTÁ BIEN, SUPON-GO.
PERO...
¿CÓMO HICISTE CON EL PRECIO?
COMO NO SABÍA, DEJÉ 10,000 YENES.
$1,250 PESOS MEXICANOS APROXIMADOS.
¡FUE DEMA-SIADO!
GAIA INMORTAL

BIEN,
¿NOS VAMOS?
¿EH? ¿IRNOS?
¿A DÓNDE VAMOS?
YA QUE LO PROMETIÓ...
VEREMOS...
...POR CASUALIDAD.
POR ESO DEBEMOS IRNOS.
GAIA INMORTAL

PRIMERA OFICINA CENTRAL DEL
GOBIERNO METROPOLITANO DE TOKIO.
PLAZA PÚBLICA CIUDADANA.
GAIA INMORTAL

SU APARIENCIA ES EL RESULTADO DE LO RIDÍCULO.

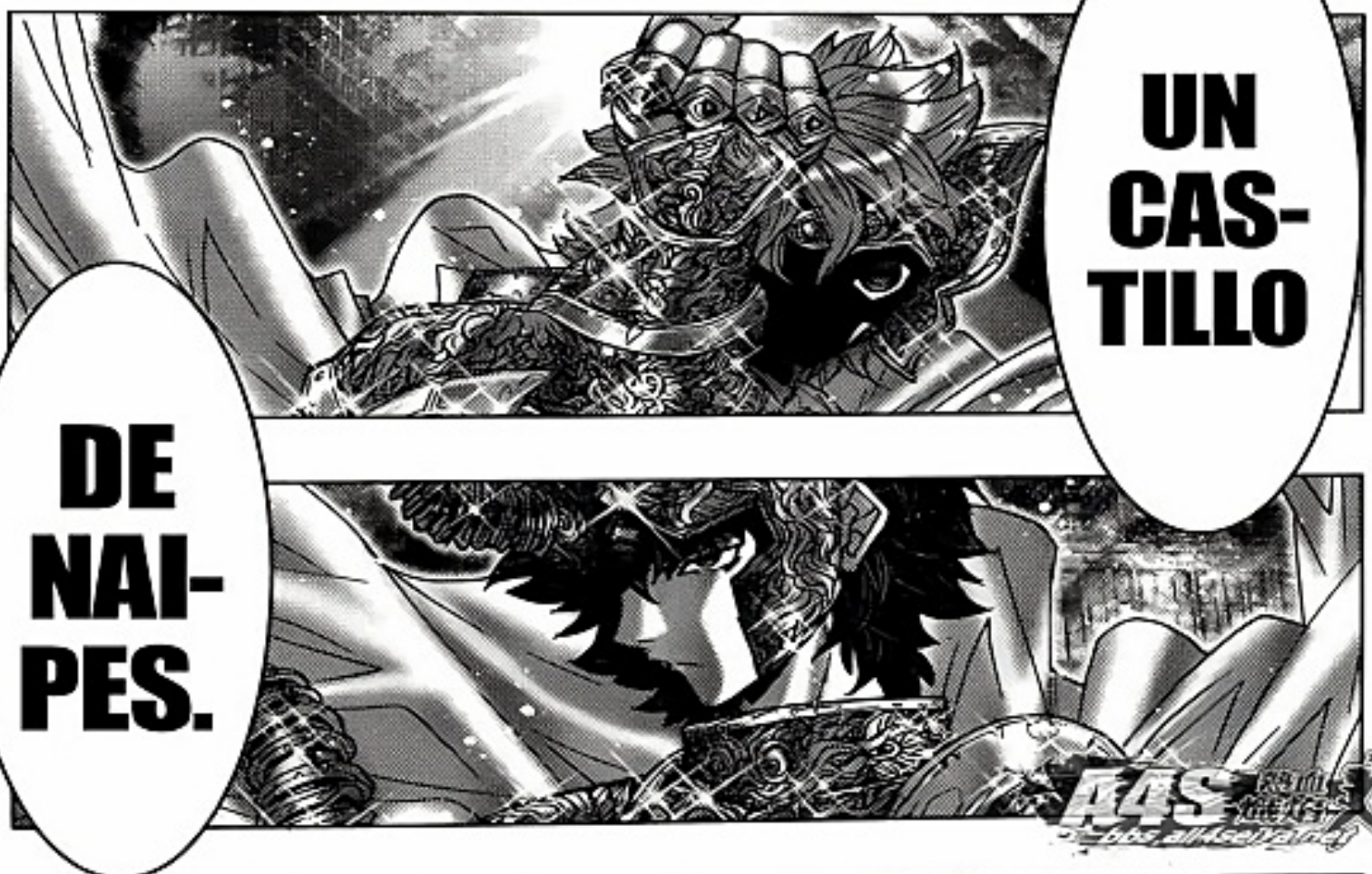
DE LA PÉRDIDA DE TIEMPO,

QUE CON ENORME INFLUENCIA...
Y LOS ENORMES COSTOS,

GAIA INMORTAL
...SURGIÓ EN ESTA TIERRA.

ASÍ ES, MI REY.
OBSERVA BIEN SU APARIENCIA.

¿ES ESTE EL QUE TÚ LLAMAS...
...EL CASTILLO DE LA ACTUALIDAD?



GAIA INMORTAL

ENCON-
TRAMOS
MASACRE.
COLAPSANDO
FRÁGILMENTE
Y COMO
RESULTADO
NOSOTROS...
EL QUE
TIENE PODER
NO ES PARA
LOS DEMÁS,
EL
PODER
Y TODO
ESTÁ...
EL USAR
ESE PODER
PARA UNO
MISMO...
CONFOR-
MADO
POR EL
DESEO,
Y ESO...
ES
PRUEBA
DE NECE-
SIDAD.
GAIA INMORTAL

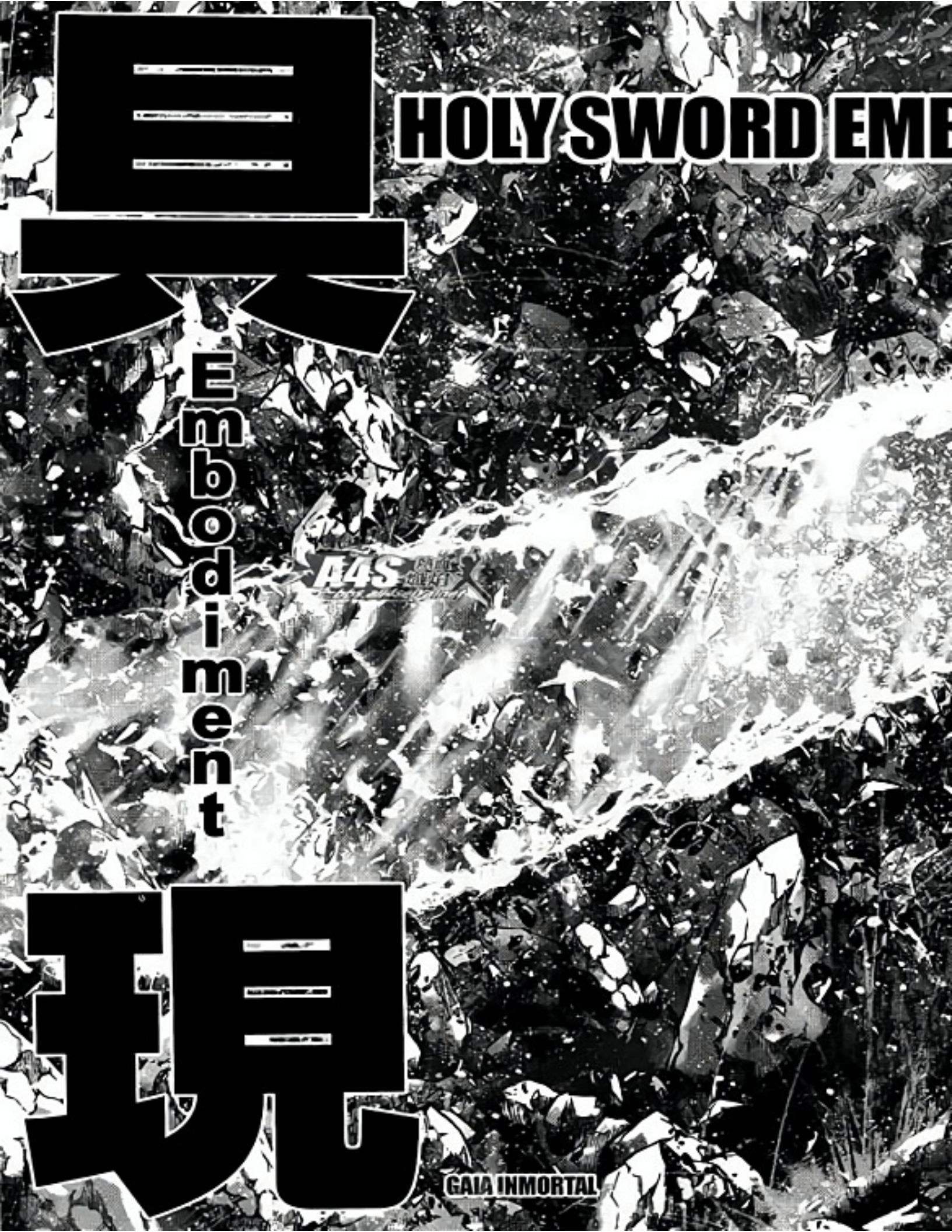
EL PODER SE EMPLEA
EL PODER EXISTE PARA USARSE.
ADE-MÁS OBJE-TARÉ.
¿OBJE-TARÁS A LA RAZÓN?
GAIA INMORTAL
SEA ALGO QUE SE USE PA-RA UNO MISMO.
YO NO CREO QUE EL PODER...
ASÍ ES.
PARA UNO MISMO.
LO DEMOS-TRAMOS NOSOTROS, LA MITO-LOGÍA.
A4S 熱血戦姫

ES ALGO QUE SE USA PARA LOS DEMÁS.
EL PODER
...A LOS DEMÁS?
¿PARA MATAR...
PARA RESPE-TAR LOS DERE-CHOS...
ES PARA PROTE-GER...
QUE DEBEN POSEER LOS QUE SON DÉ-BILES, Y...
A LOS DEMÁS.
TE EQUIVO-CAS...
GAIA INMORTAL

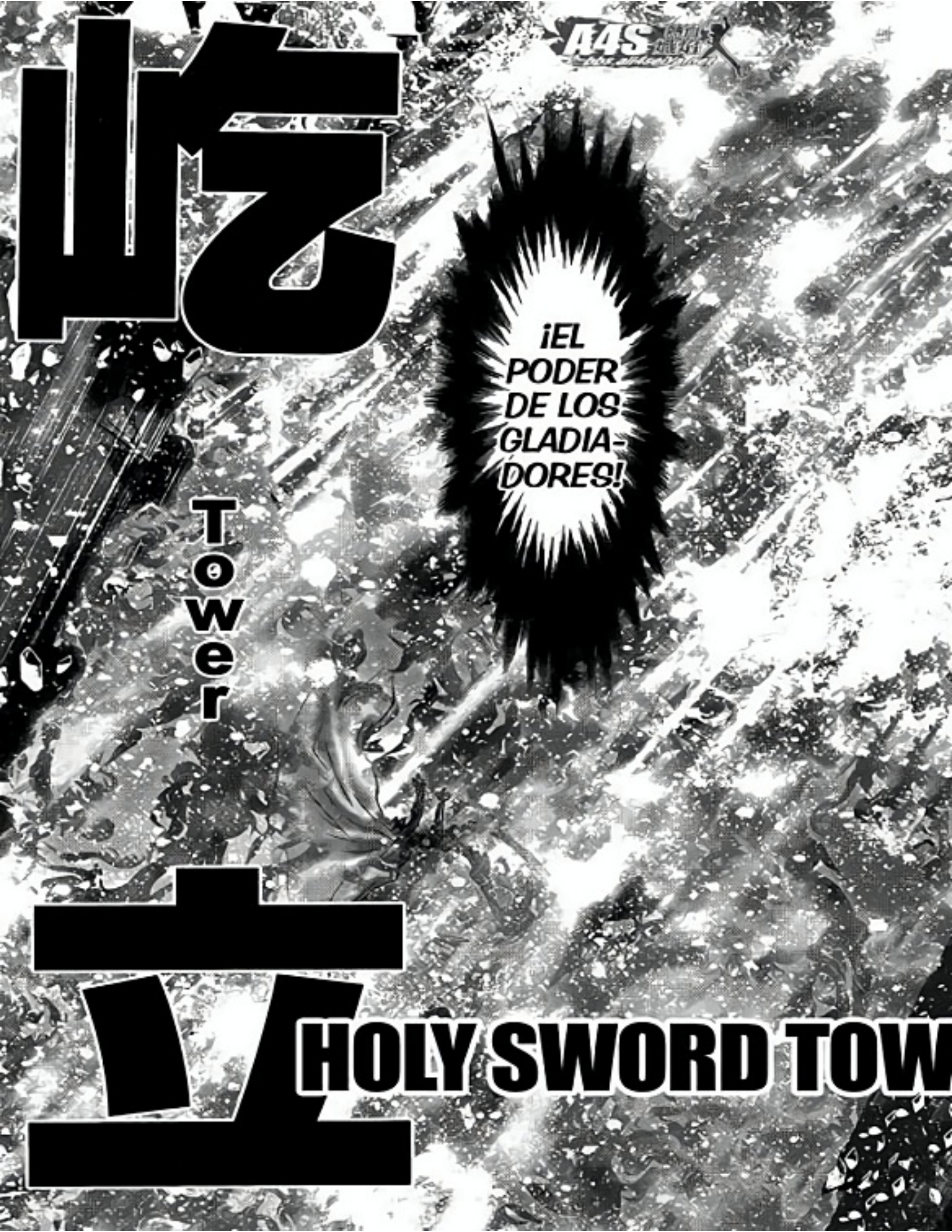
ES UNA FALACIA.
PARA VIVIR JUNTO AL PROPIO Y CRECIENTE ORGULLO
EL QUE UNA PERSONA DÉ RAZONES PARA DERROTAR A OTRA PERSONA...
AÚN ASÍ,
ES UN ACTO RIDÍCULO.
PARA LAS PERSONAS...
DE LOS FUERTES QUE DEBEN SER DERROTADOS.
GAIA INMORTAL

¿LA ESPADA DEL REY ESTÁ CON LA JUSTI-CIA?
¡JAJA! ¡YA VEO!
¡EN ESE CASO, TE LO COMPLI-CARÉ!
LAS ESPADAS DE NOSO-TROS LOS "GLADIA-DORES"
NO SOSTIENEN ESA IDEOLOGÍA,
ESTAS APA-RECIERON FRENTE A NUESTROS OJOS...
斬撃

ATAQUE CORTANTE
ES UNA RAZÓN JUSTA, EN OTRAS PALA-BRAS...
LA LLAMARÁN JUSTICIA.


HOLY SWORD EME
聖剣
Embodiment
GAIA INMORTAL

BODIMENT
聖
Holy Sword
剣
¡COMO MATERIALIZACIÓN DE LA MUERTE!


塔
Tower
¡EL PODER DE LOS GLADIA-DORES!
HOLY SWORD TOW

聖
Holy Sword
ER
¡LA MATERIA-LIZACIÓN DE LAS ESPADAS...
QUE SE ENCUENTRAN DENTRO DE NUESTROS ESPÍRITUS! ESE ES...
GAIA INMORTAL

¿QUÉ ES LO QUE ESTARÁ SUCE-DIENDO?
UNA CRUZ
ES LA MATERIA-LIZACIÓN DE UNA ESPADA SAGRADA.
LO ES.
LOS "GLA-DIADORES" MATERIA-LIZAN LAS ESPADAS SAGRADAS CONTENIDAS EN SUS CUERPOS.
DE LUZ.
MA-TA
DE MA-TAR.
CON ESAS DAGAS CORTAN AL ENE-MIGO, ESE EL PODER
オオオオ
GAIA INMORTAL

...EL ENEMIGO DE SHURA?
"GLADIADOR..." ¿ESE ES...
ES ENEMIGO DE ATHENA.
LO ES
ASÍ ES, Y TAMBIÉN,
PORQUE SOY UN CABALLERO DE ATHENA.
TAMBIÉN SERÁ
ENTONCES OBSERVA
SI ESO ES CIERTO...
ESE ES...
SU APARIENCIA
MI ENEMIGO.
GAIA INMORTAL

LO DESEE DESDE LOS TIEMPOS DE LA MITOLOGÍA
UN ENCUENTRO DE UNO A UNO,
¿ACASO...
Y QUE TERMINARA TAN PRONTO...
...ERA ASÍ DE DÉBIL?
...MI REY
PERO QUE
EFÍMERO.
EL QUE VISITA LA NUEVA ERA
EL ENEMIGO DE LA ERA MITOLÓGICA.
GAIA INMORTAL

LO PIENSO ASÍ.
YO... NO...
UN NUEVO CABALLERO DE ATHENA.
OH, ASÍ QUE HACE SU ENTRADA...
PERDONA SI MOLESTO.
YO NO HARÉ ESO.
¿ME DERRO-TARÁS...
¿MOLES-TAR?
YA QUE...
EN NOMBRE DE MI REY Y POR LA JUSTICIA?
Y AL PARE-CER TU DEBER ES PRO-TEGER LA PAZ DE LA TIERRA.
GAIA INMORTAL

NO.
ES POR ESO QUE NO ME NECESITAS, ¿CIERTO?
NO TE NECE-SITO.
SHU-RA.
GAIA INMORTAL

ES UN ENCUENTRO UNO A UNO, ¿CIERTO?

HOLY S

Embodiment

ETERNAMENTE

HOLLY SWORD TOWER

¡LO GRABARÉ EN MI MEMORIA!

DEJEMOSLE CONSERVAR ESA APARIENCIA...

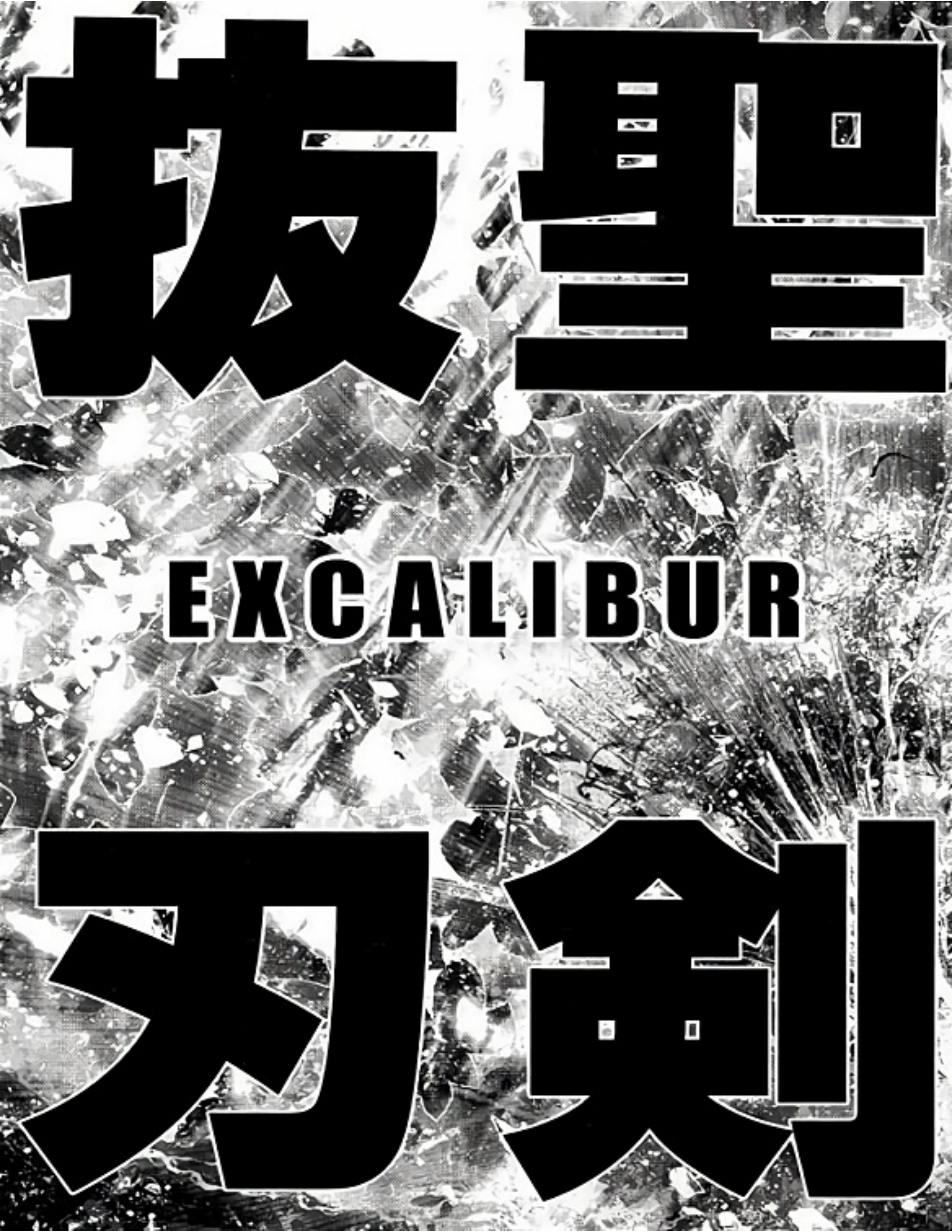
¡BIEN, QUE ASÍ SEA!

A4S

SWORD EMBODIMENT
聖剣
Holy Sword
剣
ESPLÉN-
DIDO
REY.
TEÑIDO
DE
SANGRE
USTED...
¡ES
MUY
HER-
MO-
SO!
GAIA INMORTAL

SI NO TE DAS CUENTA DE ESO, ENTONCES...
LO QUE HAY EN MI INTERIOR
SI NO CREES EN LA JUSTICIA Y QUE LA ESPADA ES SOLO PARA MATAR,
EN LOS CORAZONES DE LAS PERSONAS...
TE MOSTRARÉ LO QUE HABITA EN LA ESPADA
TODA MI
EXISTENCIA
LA FORMA, LA APARIENCIA DE LA JUSTICIA.
LA MISMA COSA.
LO QUE HA SIDO IGUAL EN LAS ERAS
...DETUVO MI HOLY SWORD EMBODIMENT CON UN MOVIMIENTO GIRATORIO?
GALA INMORTA

LA JUSTI-CIA... NO ES ALGO QUE... HABI-TA...
ES... ALGO QUE HABI-TA...
AHORA
EN UNA ESPADA,


抜聖
EXCALIBUR
刃剣

COSMOS

MI

IN-
CÉN-
DIA-
TE

EL
VALOR
DE SER
RECTO.

EMBODIMENT
化身
Embodiment...

DESTRUCTION
Destruction
GAIA INMORTAL

A4S
LA PRÓXI-MA VEZ... HASTA ESE MO-MENTO...
¡DE TODO CORAZÓN LE DOY LA BIENVENIDA A PARTICI-PAR EN LA GUERRA DE ESPADAS SAGRA-DAS!
¡ROMPIÓ LA ESPA-DA QUE NACIÓ DEL CO-RAZÓN! ¡EXPLÉN-DIDO!
LE HARÉ HERVIR LA SAN-GRE.
REY.
¡POR HOY LO DEJARE-MOS HAS-TA AQUÍ! ¡TERMINE-MOS LOS SALUDOS!
¡COMO ESPERABA! ¡TIENE LAS CUALIDADES PARA CONTEN-DER POR LA HEGEMONÍA!
NOS...
GAIA INMORTAL

...VEMOS!!!
JAJAJAJAJAJA
¿ES PROPÓ-SITO...
ESTA PE-LEA...
...DE ATHENA?
!!
GALA INMORTAL

GAIA INMORTAL

TE MATARÍA... RÁPIDO...
PERO SI...
ES VOLUNTAD DE ATHENA
ESTA PELEA
ME ASEGURARÉ.
GAIA INMORTAL
SÍ,
YA VEO.
YO SOY TU ASESINO,
ESO NO CAMBIARÁ.

ESTARÉ CONTIGO.
HASTA ENTON-CES...
SERÁS PERDO-NADO.
GAIA INMORTAL

SEGURA-
MENTE
INMEDIA-
TAMENTE
DESPUÉS...
EN EL
LUGAR
DE
JUSTI-
CIA.

Champion RED Comics
RED
全ページ完全オールカラー!!
雑誌掲載時にはモノクロだった
ページも新たに彩色された
超美麗の完全版となって登場!!
聖闘士星矢
セイントセイヤ
EPISODE.G
アサシン
【原作】車田正美 【漫画】岡田芽武
聖域を裏切り出奔した黄金聖闘士山羊座のシュラ!
女神の意思に導かれアサシンとなり訪れたのは現代日本の新宿歌舞伎町。
過去現在未来、すべてを巻き込み壮大なる新銀河神話が幕を開ける!!
GAIA INMORTAL
単行本第1巻10.20MON発売決定!!
チャンピオンREDコミックス B6判 定価:本体830円(税別) 発行／秋田書店
A4S